

ICS 31.160

**ČSN**  
**EN 60939-3**  
**OPRAVA 2**  
35 8281

Prosinec 2018

**ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA**

**Pasivní filtry pro elektromagnetické odrušení –  
Část 3: Norma pro pasivní filtry, pro které jsou vhodné  
bezpečnostní zkoušky**





EUROPEAN STANDARD

**EN 60939-3:2015/AC:2018-08**

NORME EUROPÉENNE

August 2018

EUROPÄISCHE NORM

---

ICS 31.160

English Version

**Passive filter units for electromagnetic interference suppression -  
Part 3: Passive filter units for which safety tests are appropriate  
(IEC 60939-3:2015/COR2:2018)**

Filtres passifs d'antiparasitage - Partie 3: Filtres passifs  
pour lesquels des essais de sécurité sont appropriés  
(IEC 60939-3:2015/COR2:2018)

Passive Filter für die Unterdrückung von  
elektromagnetischen Störungen - Teil 3: Filter, für die  
Sicherheitsprüfungen vorgeschrieben sind  
(IEC 60939-3:2015/COR2:2018)

This corrigendum becomes effective on 31 August 2018 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

### **Endorsement notice**

The text of the corrigendum IEC 60939-3:2015/COR2:2018 was approved by CENELEC as EN 60939-3:2015/AC:2018-08 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**IEC 60939-3**  
Edition 1.0 2015-08

**IEC 60939-3**  
Édition 1.0 2015-08

**PASSIVE FILTER UNITS FOR  
ELECTROMAGNETIC  
INTERFERENCE SUPPRESSION –**

**FILTRES PASSIFS D'ANTIPARASITAGE –**

**Partie 3: Filtres passifs pour lesquels des essais  
de sécurité sont appropriés**

**Part 3: Passive filter units for which safety tests  
are appropriate**

**CORRIGENDUM 2**

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections apportées à la version française sont données après le texte anglais.

**Table B.1 – Test schedule for safety requirements only**

*Add footnote 4) to Table B.1 (3 of 3) concerning Group 3B and Group 3C*

Subclauses number and test <sup>1)</sup>	Conditions of test <sup>1)</sup>	Number of specimens ( <i>n</i> ) and number of non-conforming items ( <i>c</i> )	Performance requirements <sup>1)</sup>
<b>Group 3B</b>	<b>Destructive</b>	See Table 3	
4.24 Impulse voltage <sup>4)</sup>	3 impulses, full wave Crest voltage: see Table 1 and Table 2		See 4.24.4
4.25.4 Endurance, voltage, line terminations to case <sup>3) 4)</sup>	Duration: 1 000 h Voltage and temperature: see 4.25.4		See 4.25.7
<b>Group 3C</b>	<b>Destructive</b>	See Table 3	
4.24 Impulse voltage <sup>4)</sup>	3 impulses, full wave Crest voltage: see Table 1 and Table 2		See 4.24.4
4.25.5 Endurance, voltage, between line terminations <sup>4)</sup>	Duration: 1 000 h Voltage and temperature: see 4.25.5		See 4.25.7
or 4.25.6 Endurance, combined voltage/current <sup>2) 4)</sup>	Duration: 1 000 h Voltage, temperature and current: see 4.25.6		See 4.25.7
<sup>4)</sup> The tests of this group or subgroup may be omitted if the capacitors in the filter across which the test voltages will appear have been qualified to a detailed specification under IEC60384-14 and are also of the construction where the capacitor element is separately encapsulated, provided that the capacitors fulfil the required creepage distance and clearance specified in Table 6 and Table 7.			





U p o z o r n ě n í : Oznámení o změnách, opravách a nově vydaných normách jsou uveřejňována ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájmu o možnou účast v procesech technické normalizace lze zaslat na e-mailovou adresu [info@agentura-cas.cz](mailto:info@agentura-cas.cz).

## ČSN EN 60939-3 OPRAVA 2



506331

Vydala Česká agentura pro standardizaci na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.  
Rok vydání 2018, 8 stran  
Cenová skupina 998

